



PAZIŅOJUMS PRESEI Nr. 51/23

Luksemburgā, 2023. gada 21. martā

Tiesas spriedums lietā C-100/21 | *Mercedes-Benz Group* (Ar pārveidošanas ierīcēm aprīkotu transportlīdzekļu ražotāju atbildība)

Pircējam, kurš iegādājies mehānisko transportlīdzekli, kas aprīkots ar prettiesisku pārveidošanas ierīci, ir tiesības uz atlīdzinājumu no automobiļa ražotāja, ja minētā pārveidošanas ierīce šim pircējam ir radījusi zaudējumus

Papildus vispārējām interesēm Savienības tiesības aizsargā arī mehāniskā transportlīdzekļa individuālā pircēja konkrētās intereses attiecībā pret tā ražotāju, ja šis transportlīdzeklis ir aprīkots ar aizliegtu pārveidošanas ierīci

Rāvensburgas apgabaltiesa (Vācija) izskata prasību par zaudējumu atlīdzību, ko privātpersona (QB) ir cēlusi pret *Mercedes-Benz Group*. Prasības mērķis ir atlīdzināt kaitējumu, ko esot nodarījusi *Mercedes-Benz Group*, QB iegādāto transportlīdzekli ar dīzeļdzinēju aprīkojot ar programmatūru, kura samazina izplūdes gāzu recirkulācijas līmeni, kad āra temperatūra ir zemāka par noteiktu robežvērtību. Šāda pārveidošanas ierīce, kas izraisa slāpekļa oksīdu emisijas (NOx) emisiju pieaugumu, esot aizliegta ar Regulu Nr. 715/2007 par tipa apstiprinājumu mehāniskiem transportlīdzekļiem attiecībā uz emisijām no vieglajiem pasažieru un komerciālajiem transportlīdzekļiem.

Vācijas tiesībās vienkāršas neuzmanības gadījumā var būt tiesības uz atlīdzinājumu, ja ir pārkāpts likums, kura mērķis ir citas personas aizsardzība. Līdz ar to Vācijas tiesa jautā Tiesai, vai Direktīvas 2007/46, ar ko izveido sistēmu mehānisko transportlīdzekļu apstiprināšanai ("pamatdirektīva"), atbilstošās normas kopsakarā ar Regulu Nr. 715/2007 ir jāinterpretē tādējādi, ka ar tām ir aizsargātas šāda transportlīdzekļa individuāla pircēja konkrētās intereses. Runājot par QB, iespējams, izmaksājamās zaudējumu atlīdzības apmēru, Rāvensburgas apgabaltiesa turklāt vēlas noskaidrot, vai Savienības tiesību normu praktiskas iedarbības nodrošināšanai nav nepieciešams ieguvumu no aplūkotā transportlīdzekļa lietošanas ieskaitīt šajā atlīdzinājuma prasījumā vai darīt to tikai ierobežotā apmērā.

Tiesa spriedumā vispirms paskaidro, ka nepieciešamais fakts vērtējums, lai noteiktu, vai aplūkotā programmatūra ir jākvalificē kā pārveidošanas ierīce Regulas Nr. 715/2007 izpratnē un vai tās lietošana varētu būt pamatota saskaņā ar kādu no šajā regulā paredzētajiem izņēmumiem ¹, ir jāveic Vācijas tiesai.

Attiecībā uz Regulas Nr. 715/2007 aizsargātajām interesēm, papildus vispārējam mērķim nodrošināt augstu vides aizsardzības līmeni, Tiesa ņem vērā plašāko mehānisko transportlīdzekļu apstiprināšanas Savienībā regulatīvo ietvaru, kurā iekļaujas minētā regula. Šajā ziņā Tiesa atgādina, ka atbilstoši pamatdirektīvai transportlīdzekļiem ir jābūt tipa apstiprinājumam; tas var tikt piešķirts tikai tad, ja transportlīdzekļa tips atbilst Regulas Nr. 715/2007

¹ Šajā ziņā skat. Tiesas spriedumus, 2022. gada 14. jūlijs, *GSMB Invest*, C-128/20 (skat. PP Nr. 124/22), 2020. gada 17. decembris, *CLCV* u.c. (Dīzeļdzinēja pārveidošanas ierīce), C-693/18 (skat. PP Nr. 170/20).

normām, it īpaši tām, kas attiecas uz emisijām. Piedevām Tiesa uzsver, ka saskaņā ar pamatdirektīvu ražotājiem ir jāizsniedz transportlīdzekļa individuālajam pircējam arī atbilstības sertifikāts. Šis dokuments, kas ir obligāts tostarp transportlīdzekļa nodošanai ekspluatācijā, apliecina, ka minētais transportlīdzeklis ražošanas laikā ir atbildis visiem normatīvajiem aktiem. Tādējādi atbilstības sertifikāts ļauj transportlīdzekļa individuālo pircēju aizsargāt pret to, ka ražotājs neievēro savu pienākumu laist tirgū Regulai Nr. 715/2007 atbilstošus transportlīdzekļus.

Šo apsvērumu dēļ Tiesa secina, ka **ar pamatdirektīvu ir izveidota tieša saikne starp mehāniskā transportlīdzekļa ražotāju un individuālo pircēju, lai pēdējam minētajam garantētu, ka šis transportlīdzeklis atbilst atbilstošajiem Savienības tiesību aktiem.** Tāpēc Tiesa uzskata, ka ar pamatdirektīvas normām kopsakarā ar Regulas Nr. 715/2007 normām **papildus vispārējām interesēm tiek aizsargātas mehāniskā transportlīdzekļa individuālā pircēja konkrētās intereses attiecībā pret tā ražotāju, ja šis transportlīdzeklis ir aprīkots ar aizliegtu pārveidošanas ierīci. Tātad dalībvalstīm ir jāparedz, ka šāda transportlīdzekļa individuālajam pircējam ir tiesības uz atlīdzinājumu no tā ražotāja.**

Tā kā Savienības tiesībās nav tiesību normu, kurās būtu regulēta atlīdzinājuma saņemšanas kārtība attiecīgajiem pircējiem, kas iegādājušies transportlīdzekli, kurš ir aprīkots ar aizliegtu pārveidošanas ierīci, šī kārtība ir jānosaka katrai dalībvalstij. Tomēr Tiesa norāda, ka valsts tiesiskais regulējums nedrīkst padarīt neiespējamu vai pārmērīgi apgrūtināt pircējam pienācīga atlīdzinājuma saņemšanu. Tāpat var tikt paredzēts, ka valstu tiesām ir jāseko tam, lai Savienības tiesību sistēmā garantēto tiesību aizsardzība neizraisītu tiesību subjektu nepamatotu iedzīvošanos. Šajā gadījumā Rāvensburgas apgabaltiesai būs jāpārbauda, vai QB ieguvuma no transportlīdzekļa faktiskās lietošanas ieskaits viņam nodrošina pienācīgu tā kaitējuma atlīdzinājumu, kas viņam esot faktiski nodarīts, viņa transportlīdzeklī uzstādot Savienības tiesībās aizliegtu pārveidošanas ierīci.

PIEZĪME. Ar lūgumu sniegt prejudiciālu nolēmumu dalībvalstu tiesas lietas iztiesāšanas gaitā var uzdot Tiesai jautājumus par Savienības tiesību interpretāciju vai Savienības akta spēkā esamību. Pašu pamatlietu Tiesa neiztiesā, taču valsts tiesai tā ir jāatrisina atbilstīgi Tiesas nolēmumam. Šis nolēmums ir vienlīdz saistošs arī citām dalībvalstu tiesām, ja tām jāatrisina līdzīga problēma.

Neoficiāls dokuments plašsaziņas līdzekļu vajadzībām, kas Tiesai nav saistošs.

Pilns sprieduma [teksts](#) tiek publicēts CURIA tīmekļvietnē pasludināšanas dienā.

Kontaktpersona presei: Marta Ošleja (+352) 4303 6005.

Sprieduma pasludināšanas attēli ir pieejami [Europe by Satellite](#) (+32) 2 2964106.

Palieciēt ar mums!

